

后期高齢者医疗保险费缴纳通知书

後期高齢者医療保険料の通知書

後期高齢者医療保険料通知書 在中

こうきこうれいしゃいりょうほけんりょう つうちしょ ざいちゅう
Elderly Medical Care Insurance Premium ENCLOSURE
CONTIENE Impuesto del Seguro Médico para Ancianos
CONTIENE Imposto do Seguro Médico para Idosos
内有后期高齢者医疗保险费缴纳通知书
후기고령자의료보험료 통지서 자중
Bên trong là thư thông báo về phí bảo hiểm y tế người cao tuổi hậu kỳ
यस भित्र वयोवृद्ध व्यक्तिको चिकित्सा बीमा सुचना पत्र रहेको छ
दीर्घ-आयु के बुजुर्गों के लिए चिकित्सा बीमा के प्रीमियम की सूचना अंदर है
اطمن درجہ کے عمر رسیدہ افراد کا میڈیکل انشورنس پریمیم کا نوٹس ملوث

↑ 開封する前に宛名をご確認ください

記載の宛名にお心当たりのない場合は、開封せず、表面に「誤配」と記載の上、郵便ポストに投函するか、最寄りの郵便局等へご連絡ください

〒323-8686 栃木県小山市中央町1丁目1番1号
お や ま し や く し ょ
小 山 市 役 所
市民税課 市税管理係 0285(22)9426

やさしい
にほんご

English

Español

Português

中文

한국어

Tiếng Việt

नेपाली भाषा

हिंदी

اردو

Scan the Code and check the information in your language.

该通知（信封）是后期高龄者医疗保险费缴纳通知书。
如随信附有下列红色的“栃木县小山市 缴纳（缴费）通知书”，请在缴纳期限之前缴纳。

この通知（封筒）は、後期高齢者医療保険料の通知書です。
下記の赤色の「栃木県小山市 納付（納入）通知書」が同封されている場合は、納期限までに納めてください。

77 栃木県小山市 納付（納入）済通知書

公 通常納込料金
加入者負担

加入者名	小山市会計管理者	口座 記号 番号	00130-9-967143	合計 金額	①	円
収 納 期 間	09208	納付 番号		納付 期限		
税目等		年度		通知書番号		
納期限		年度		課税分		

33

宛 名 コー ド		コンビニ・MPN 利用取扱店	
納 付 番 号		合 計 金 額	円
督促手数料		延滞金	円

領 収 日 付 印

栃木県小山市原付兼
振込金受領書

公 通常納込料金
加入者負担

加入者情報	小山市会計管理者
口座記号番号	00130-9-967143
納 付 番 号	
宛名コード	
納 付 額	円
延 滞 金	円
督促手数料	円
合 計 金 額	円
納 期 限	
収 納 期 間	
主 管 所 名	領 収 日 付 印

栃木県小山市領収証書

納付者氏名	
宛名コード	
税目等	
納付額	円
延滞金	円
督促手数料	円
合計金額	円
領 収 日 付 印	

① 缴纳金额
納付額

② 缴纳期限
納期限

您可以在便利店、银行窗口、市政府或使用智能手机支付APP、信用卡支付。

コンビニエンスストア、スマホ決済アプリ、クレジットカード、銀行窓口、市役所でお支払いいただけます。

后期高齢者医療保険費缴纳通知书

後期高齢者医療保険料の通知書

納めるところ 金融機関(ゆうちょ銀行・郵便については納期限内に限る) 詳しくはホームページをご確認ください。 Pay-easy(ペイジー) 対応しているATMやインターネットバンキングで納付することができます。 地方税お支払サイト eLマークのある、納期限内の納付書が利用できます。 地方税お支払サイトや対応のスマホ決済アプリより納付ができます。 詳しくは二次元バーコードよりご確認ください。 その他 小山市役所・各出張所 口座振替の申込み 市役所窓口、市内金融機関窓口、または、小山市ホームページ【Web口座振替受付サービス】より申込みできます。 https://www.city.oyama.tochigi.jp/site/sizeinouhu/111571.html 問合せ先 納税課 0285-22-9444	納めるところ コンビニエンスストア (ただし、納付書にバーコードが印字されているもの及び納期限内に限る) MMK設置店 くらしハウス スリーエイト 生活彩家 セイコーマート セブンイレブン ダイエー デイリーヤマザキ ニューデリーヤマザキストア ハセガワストア ハナスクラブ ファミリーマート ポプラ ミニストップ ヤマザキスペシャルパートナー ショップ ヤマザキディリーストア ローソン ローソンストア100 PayPay LINE Pay (スマホ決済アプリ) OPayPay LINE Payでの納付は、領収証書が発行されません。 クレジットカード納付(インターネットのみ) 手帳上については小山市ホームページをご確認ください。 https://www.city.oyama.tochigi.jp/site/sizeinouhu/1195.html ゆうちょ銀行又は郵便局で納付される際のご注意 ■この用紙は、機械で処理しますので、汚したり、折り曲げたりしないでください。 ■この用紙は、ゆうちょ銀行又は郵便局の払込機能付きATMでもご利用いただけます。 ■この払込票を、ゆうちょ銀行又は郵便局の券外員にお預けになるときは、引換えに預かり証を必ずお受け取りください。 ■払込みの際、法令等に基づき、運転免許証等、顔写真付きの公的証明書類のご提示をお願いする場合があります。 ■ご依頼人様からご提出いただきました払込票に記載されたおこと、おなまえ等は、加入者様に通知する場合があります。 ■この受領証は、払込みの証拠となるものですから大切に保管してください。
--	--

この払込取扱票は機械で処理しますので、中央の欄を汚さないよう特にご注意ください。
また、本票を折ったり曲げたりしないでください、(ゆうちょ銀行)
この場所には何も記載しないでください。

缴纳方法

納付方法

“小山市市税等の指南” 请参阅下面的URL。

「小山市市税等のしおり」は下記URLをご参照ください。

<https://www.city.oyama.tochigi.jp/site/zeiryportal/235584.html>

【咨询】 【お問合せ先】

【关于缴纳】

小山市政府 纳税課

地址：栃木县小山市中央町1-1-1

电话：0285-22-9444

【納付について】

小山市役所 納税課

住所：栃木県小山市中央町1-1-1

電話：0285-22-9444

【关于赋课】

小山市政府 市民税課

地址：栃木县小山市中央町1-1-1

电话：0285-22-9426

【賦課について】

小山市役所 市民税課

住所：栃木県小山市中央町1-1-1

電話：0285-22-9426